

La caligrafía del *pixo*

❶ Priscilla DE PAULA [Universidad Politécnica de Valencia;
Centro de Enseñanza Superior Juiz de Fora]

RESUMEN: Este artículo trata del graffiti *hip-hop* en Brasil, prestando especial atención al fenómeno llamado allí *pixação*, la disidencia brasileña del *bombing* tradicional del graffiti *hip-hop* internacional. El texto analiza las relaciones entre la *pixação* y los sistemas de comunicación en Brasil, tanto institucionales como contraculturales. Igualmente plantea la hipótesis de que la *pixação* en Brasil está directamente asociada a un carácter inexorable, desordenado y excesivo de las formas de comunicación poco ortodoxas que la cultura brasileña ha construido para establecer sus diálogos. La clave de todo ello reside en el exceso de comunicación existente tanto en la cultura brasileña como en el fenómeno específico del *pixo*.

PALABRAS CLAVE: *Pixação*; *Pixo*; Graffiti *hip-hop*; Brasil; Comunicación.

ABSTRACT: This article deals with hip-hop graffiti in Brazil, focusing in particular on the so-called *pixação* phenomenon, Brazil's dissidence from the traditional bombing of international hip-hop graffiti. The text deals with the connections between *pixação* and the established communications systems in Brazil, both institutional and countercultural. Also, the text ventures the hypothesis that the *pixação* phenomenon is directly associated with a demanding, disordered, and excessive character of the unorthodox media that Brazilian culture has developed for its dialogues. The key to understanding this association is the «excess» of communication within both Brazilian culture and this specific form of graffiti.

KEYWORDS: *Pixação*; *Pixo*; Hip-Hop Graffiti; Brazil; Communication.

1. Presentación

EL GRAFFITI *HIP-HOP* entra en la escena contemporánea más que nunca asociado a la realidad urbana posmoderna e identificado por su carácter autorepresentativo e informal. Se suelen también admitir una serie de «poderes» al graffiti posmoderno, como el de recuperar zonas urbanas abandonadas y el de constituirse como alternativa de recodificación del sistema comunicacional institucionalizado, manipulado por la comunicación de masas y por la industria cultural. En este sentido, el graffiti puede ser considerado un curioso instrumento político contra la sociedad excluyente, al utilizar un inigualable sistema de comunicación y de apropiación. Otro importante aspecto de la práctica actual es que, a pesar de su naturaleza «transcultural», que en cierta forma le garantiza una identidad